


**CARACTERÍSTICAS GENERALES:**

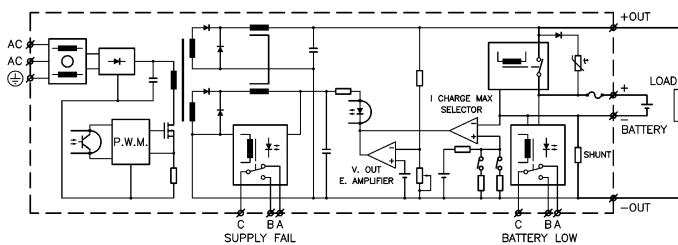
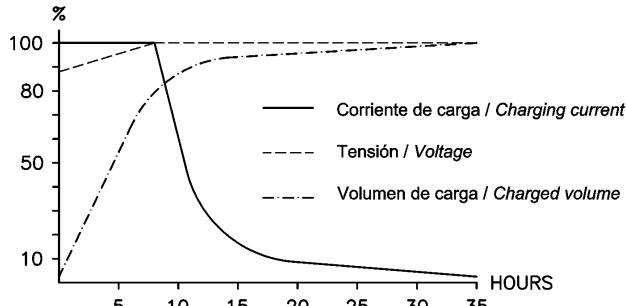
- Desconexión de la batería por batería baja
- Carga de la batería a corriente constante
- Selección de 4 niveles de corriente de carga
- Paso de red a batería sin caídas de tensión
- Alarmas independientes de fallo fuente y batería baja
- Admite conexión en paralelo (salidas de 24 y 48V)
- Batería no incluida

**GENERAL FEATURES:**

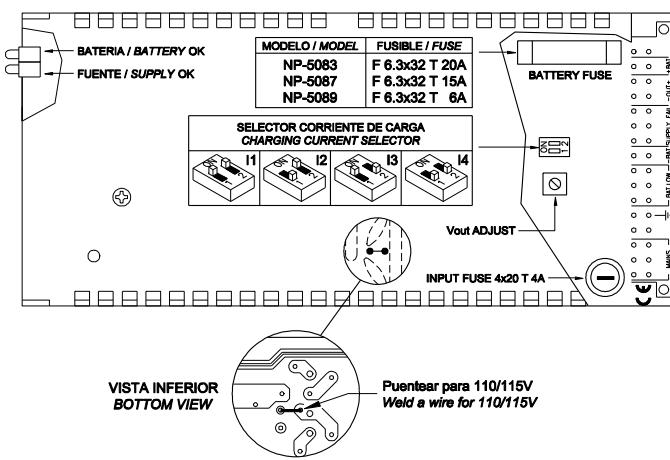
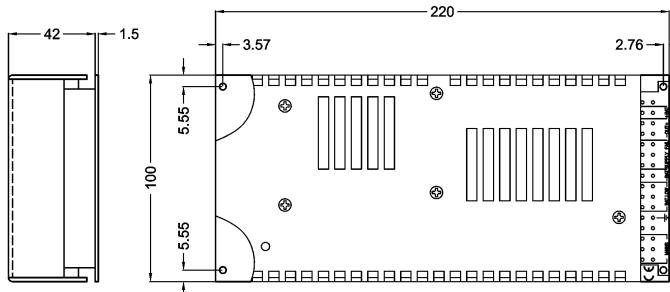
- Battery cut off when battery low
- Battery constant current charging
- 4 Selectable current charging levels
- Step mains to battery without voltage dips
- Independent alarms of supply fail and battery low
- Parallel connection allowable (24 and 48V outputs)
- Battery not included

MODELS				Battery		Charging current selection			
ECS-200-	Nominal Voltage	Maximum Current	Maximum power	Floating Voltage	Cut off Voltage	I1	I2	I3 Factory setting	I4
5183	12V	14.7A	200W	13.6V	10V	2.0A	2.4A	4.8A	9.6A
5187	24V	8.3A	225W	27.2V	20V	1.0A	1.2A	2.4A	4.8A
5189	48V	4.2A	230W	54.4V	40V	0.44A	0.6A	1.2A	2.4A

<b>ENTRADA</b>		<b>INPUT</b>					
Tensión de entrada (seleccionable)		Input voltage (selectable)		110 / 220Vac ± 20%			
Margen de frecuencia de red		Mains frequency range		47 ... 63Hz			
Corriente de pico de entrada en la conexión		Inrush current		<22A			
<b>SALIDA</b>		<b>OUTPUT</b>					
Margen de ajuste de la tensión de salida		Output voltage range		-0, +20%Von			
Regulación de línea		Line regulation		<0,2%			
Rizado		ripple		< 50 mVpp			
Tolerancia de la corriente de carga		Charging current tolerance		<10%			
<b>AMBIENTE</b>		<b>ENVIRONMENTAL</b>					
Temperatura de almacenamiento		Storage temperature		-25°C ... 80°C			
Temperatura de funcionamiento		Operating temperature		-25 ... 50°C (Po=nom)			
				-25 ... 70°C (Po=nom/2)			
Humedad relativa máxima		Maximum Relative humidity		95% with no condensation			
MTBF		MTBF		350.000h @ 40°C according to IEC61709			
<b>CEM</b>		<b>EMC</b>					
Emisión		Emission		EN61000-6-3			
Inmunidad		Immunity		EN61000-2-2			
<b>SEGURIDAD</b>		<b>SAFETY</b>					
Seguridad		Safety		EN60950-1			
Entrada - Salida		Input - Output		3000Vac 50Hz 1 min			
Entrada - Tierra		Input - Earth		2000Vac (1500Vac for model 5183) 50Hz 1 min			
Salida - Tierra		Output - Earth		2000Vac (1500Vac for model 5183) 50Hz 1 min			
<b>MECÁNICA</b>		<b>MECHANICAL</b>					
Peso		Weigh		780g			
Dimensiones		Size		100 x 220 x 45 mm			
<b>CONTROL</b>		<b>CONTROL</b>					
Alarma FALLO FUENTE actúa por:		SUPPLY FAIL alarm works by:		Fallo de red, sobrecarga o avería de la fuente Mains failure, overload or power supply fault			
Alarma BATERÍA BAJA actúa por:		BATTERY LOW works by:		Descarga, cruce o envejecimiento de la batería Discharge, ageing or short-circuit.			
Alarms		Alarms		Contactos de relé / Relay contacts			
Tensión máxima comutable		Maximum switching voltage:		120Vac / 24Vdc			
Potencia máxima comutable		Maximum switching power:		100VA / 24W			
Corriente máxima de ruptura		Maximum switching current:		1A			
Valor mínimo comutable		Minimum switching value:		1mA @ 1V			
<b>PROTECCIONES</b>		<b>PROTECTIONS</b>					
Contra sobrecargas y cortocircuitos		Against overloads and short-circuits		Limitación de corriente / Current limiting			
Del a batería contra descargas profundas		Battery protection against deep discharges		Desconexión de batería./ battery cut off.			
Protección de la batería contra sobrecargas		Battery protection against overloads		Por fusible / By fuse			
Contra Sobre-corrientes de entrada		Against Input over-currents		Fusible de entrada / Input fuse			

**DIAGRAMA DE BLOQUES / BLOCKS DIAGRAM**

**CARACTERÍSTICA DE CARGA / CHARGING CHARACTERISTIC**


Batería V Carga I Carga Temperatura	Battery V Charge I charge Temperature	Pb / Lead 2.28V/cel 0.1C 20°C
--	--	--

**DIMENSIONES / DIMENSIONS**

**DESCRIPCIÓN**

Esta serie consta de 3 modelos de alimentador-cargador que, en presencia de la tensión de red, suministra una tensión estabilizada y al mismo tiempo que realiza la carga controlada de la batería. Esta gama es óptima para trabajar con baterías de plomo de 12V, 24V y 48V de hasta 48Ah, 24Ah y 12Ah respectivamente.

El equipo es formado por una fuente de alimentación conmutada y un circuito limitador de la corriente carga que proporciona una carga de batería a tensión constante con la corriente limitada. También incorpora una circuitería de alarmas que actúan independientemente tanto por fallo de la red o de la fuente, como por batería baja. Las salidas de las alarmas son los contactos de relé libres de tensión.

**Funcionamiento con la red**

En presencia de la tensión de la red, la corriente de salida se obtiene directamente de la fuente de alimentación. El valor de la corriente máxima de carga de la batería es seleccionable por el usuario mediante unos DIL switches (ver figura). La corriente de carga de la batería máxima será a lo sumo igual a la seleccionada, o igual a la nominal menos la destinada a la salida, y la tensión de flotación será igual a la tensión de la salida.

El sistema permite entregar temporalmente en la salida más corriente que la nominal. La media de esta corriente extra, que se obtiene de la batería, no debe superar la corriente de carga ya que de lo contrario la batería acabaría por descargarse.

Si la fuente de alimentación no diera salida, tanto si ello es debido a la ausencia de la tensión de la red como al fallo de la propia fuente se activaría la alarma de fallo de fuente.

**Funcionamiento en ausencia de la red**

Al faltar la red, la corriente de la salida se obtiene de la batería sin interrupción y la tensión depende de la curva de descarga de la batería.

Si la batería se agota, se activa la alarma de batería baja y ésta se desconecta de la salida por medio de un relé que evitará su descarga profunda. Cuando regresa la red es posible que el SAI tarde unos minutos en entregar la corriente de carga de batería establecida. Durante este tiempo la batería se carga con una corriente pequeña hasta superar el estado de batería baja. En este instante se rearma la alarma de batería baja, se cierra de nuevo el relé y la batería se carga normalmente. El relé no se puede pasar de abierto a cerrado mientras no haya red.

**DESCRIPTION**

This series consists of three models of a power supply-charger which, in the presence of mains voltage, supplies regulated voltage, while at the same time charging the battery in a controlled way. The range is ideal for charging lead-acid batteries of 12V, 24V, and 48V with capacities of up to 48Ah, 24Ah, and 12Ah respectively.

The device comprises a switched-mode power supply and a charging current limiter circuit, which provides for constant-voltage battery charging with limited charging current. It also incorporates an alarm circuitry which acts independently, when a mains or power supply failure or a low battery condition occurs. The alarm outputs are potential-free contacts of relays.

**Mains operation**

When the mains supply is on, the output current is obtained directly from the power supply. The maximum battery charging current can be selected by the user by means of DIL switches (see figure). The maximum battery charging current will be equal to the set current or equal to the rated current less the output current; the floating voltage will be equal to the output voltage.

The system allows the temporary supply of an output current higher than the rated current. The average of this additional current, which is obtained from the battery, should not exceed the charging current as, otherwise, the battery would finally discharge.

If the power supply has no output, due to a mains voltage outage or to a failure in the power supply, the supply failure alarm will be triggered.

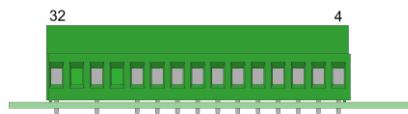
**Operation without mains supply**

When there is no mains supply, the output current is obtained from the battery and the voltage will then depend on the battery discharge curve.

If the battery runs flat, the low battery alarm will be triggered. It will be disconnected from the output by way of a relay to prevent a deep discharge of the battery. When the mains supply returns, the UPS may take several minutes to supply the established battery charging current. During this time, the battery is charged with a small current until the low battery status is overcome. At that moment, the low battery alarm is reset, the relay closes, and the battery starts to charge normally. The relay cannot change from open to close while there is no mains supply.

**CONEXIONADO / CONNECTIONS**

REGLETA DE BORNES / TERMINAL BLOCKS - Max. 12A / Terminal



CONECTOR / CONNECTOR DIN 41612 H15 - Max. 12A / Terminal



REGLETA DE FASTON / FASTON 1/4" - Max. 18A / Terminal



CONEXIÓN	CONNECTION	TERMINAL
+ Salida	+Output	6
- Salida	-Output	8
+ Batería	+Battery	4
- Batería	-Battery	16
Fallo fuente A	Supply fail A	10
Fallo fuente B	Supply fail B	12
Fallo fuente C	Supply fail C	14
Batería baja A	Battery low A	18
Batería baja B	Battery low B	20
Batería baja C	Battery low C	22
Tierra (PE)	Ground (PE)	24
Neutro	Neutral	28
Línea	Line	32

Cuando se produce fallo fuente o batería baja, los contactos C-A se cierran y C-B se abren  
When supply fail or battery low, contacts C-A are switched-on and C-B are switched-off


**NP-9197**

**NP-9125**

**NP-9135**
**INSTALACIÓN**

Realizar el conexionado según la tabla. Si la red es de 110/115V hay que añadir un puente en los pads previstos de cambio de tensión.

Si se requiere una corriente de carga de batería distinta a la establecida en fábrica, se puede cambiar mediante un destornillador pequeño a través de la ranura de la tapa (ver figura).

Para efectuar una comprobación rápida del estado de la batería, se recomienda parar la fuente, ya que si ésta está en marcha la alarma por batería baja no se activará.

**Por motivos de seguridad es necesario:**

Incorporar un medio de desconexión de la red eléctrica fácilmente accesible.

Para sustituir el fusible de red hacerlo por otro del mismo calibre y tipo con la fuente desconectada de la red.

Proporcionar al equipo una envoltura de protección conforme a las directivas de seguridad eléctrica del país donde sea instalado.

Utilizar un cable de conexión a la red eléctrica con una sección no menor de 0,75mm<sup>2</sup>.

**INSTALLATION**

Make the connections according to the table. If the voltage is 110/115V, a wire has to be mounted on the voltage change pads (see figure).

If the battery charging current required is different from the factory set, this can be changed using a small screwdriver through the groove on the cover (see figure).

To make a quick check of the state of the battery, we recommend stopping the power supply because if this is running, the low battery alarm would not be triggered.

**For safety reasons it is required:**

To incorporate an easily accessible means of disconnecting from the mains supply.

Upon replacing the mains fuse, make sure one of the same rating is used and with the power supply disconnected from the mains.

To provide the equipment with a protective enclosure, in compliance with the Electrical Safety Regulations and Directives in the country where it is installed.

To use a mains connection cable with a cross section of at least 0.75mm<sup>2</sup>.

OPCIONES	Código de pedido
Regleta de bornes	ECS-200-518X-A
Conector DIN41612 H15	ECS-200-518X-B
Regleta de faston	ECS-200-518X-C
OPTIONS	Ordering code
Terminal blocks	ECS-200-518X-A
Connector DIN41612 H15	ECS-200-518X-B
Faston strip	ECS-200-518X-C
ACCESORIOS	Código de pedido
FRONTAL 3U 9TE para rack 19"	NP-9197
BASE DE MONTAJE	NP-9125
CLIP CARRIL DIN	NP-9135
ACCESSORIES	Ordering code
Rack 19" FRONT PLATE (3U 9TE)	NP-9197
MOUNTIN BASE	NP-9125
DIN RAIL CLIP	NP-9135



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE



EU DECLARATION OF CONFORMITY

El abajo firmante, en representación de / The undersigned, representing the following:  
Fabricante / Manufacturer: PREMIUM, S. A.,  
Dirección / Address: C/. Dolors Aleu 19-21, 2º 2ª 08908 L'Hospitalet de Llobregat, SPAIN

declara que el producto / herewith declares that the product:

Tipo / Type: S.A.I. CC / DC U.P.S.

Modelos / Models: ECS-200-5083 / 5087 / 5089 / 5183 / 5187 / 5189

es conforme con las disposiciones de las siguientes directivas UE:

is in conformity with the provisions of the following EU directive(s):

2014/35/EU

Baja tensión

Low voltage

2014/30/EU

Compatibilidad electromagnética

Electromagnetic compatibility

y se han aplicado las normas y/o especificaciones técnicas siguientes:

and that standards and/or technical specifications referenced overleaf have been applied:

EN 60950: 2006

+ A1: 2010  
+ A2: 2013

Seguridad (Equipos de tratamiento de la información)

Safety (Information technology equipment)

EN 61000-6-3: 2007\*

+ A1: 2011

Norma genérica de emisión

Generic emission standard

EN 61000-6-2: 2005\*

Norma genérica de inmunidad

Generic Immunity standard

Año del marcado CE / CE marking year: 2003

Notas / Notes:

Para el cumplimiento de esta declaración el producto debe usarse sólo para el fin que ha sido concebido, teniendo en cuenta las limitaciones establecidas en el manual de instrucciones o la ficha técnica

For the fulfillment of this declaration the product must be used only for the aim that has been conceived, considering the limitations established in the instructions manual or datasheet.

L'Hospitalet de Llobregat, 24-01-2018

Jordi Gazo

Director Gerente / Managing Director

PREMIUM S.A. is an ISO9001 certified company by Bureau Veritas